

# Einwandererbund e.V.

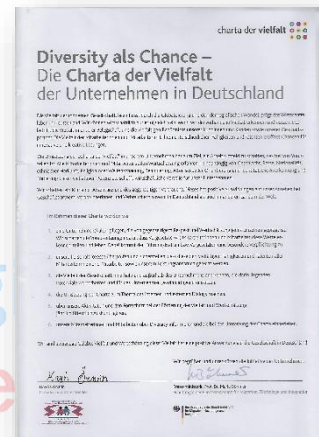


Göçmenler Birliđi  
Uyum ve Danışma Merkezi



1995  
Einwandererbund e.V.

Integrations- und Beratungszentrum



Erstunterzeichner  
Charta der Vielfalt 2008

## EWB-Rundbrief 01/2023

Liebe Mitglieder/ Mitgliederinnen, liebe  
Freunde und Unterstützer des  
Einwandererbundes,

Einwandererbund e.V.  
Feldstraße 3, 25335 Elmshorn

- Grußwort des Einwandererbundes...
- EWB - Integrationskurse 2023...
- Start ins Jahr 2023 - Zertifikatübergabe...
- **Neues Projekt** gefördert vom BAMF...
- Mitgliederversammlung 2023 mit Vorstandswahlen...
- Spendenaufruf Erdbebenopfer Türkei/Syrien...
- Die SPD zu Besuch beim Einwandererbund e.V. ...
- Iftar Essen 2023 im EWB ...

## GRÜßWORT DES EINWANDERERBUNDES ...

Hallo 2023, was ist los in 2023!?

Der Einwandererbund ist 28 Jahre alt geworden und hat einen  
neuen Vorstand gewählt...

Auch in diesem Jahr hat der Einwandererbund e.V. viel vor und  
möchte einige neue Projekte auf die Beine stellen.

Es sind schon 5 Monate vergangen und es hat sich schon so  
Einiges getan, wir bedanken uns bei allen Unterstützern,  
Mitgliedsvereinen und Freunden für Ihre bisherige und weitere  
Unterstützung.

Auf ein weiterhin erfolgreiches Jahr 2023!

Der  
gesamte  
Einwandererbund e.V.



Wir wünschen ein friedliches  
Miteinander im Jahr 2023.

**Gefördert durch:****EWB INTEGRATIONSKURSE -  
2023...**

Auch 2023 ist weiterhin eine Herausforderung für den Einwandererbund. Durch den Krieg in der Ukraine nimmt die Anzahl der Flüchtlinge nicht ab und die Nachfrage nach einem Integrationskurs ist weiterhin sehr groß. Der Einwandererbund nutzt weiterhin seine gesamten Kapazitäten die möglich sind, um vielen eine Teilnahme an einem Integrationskurs zu ermöglichen. Leider sind dem aber auch Grenzen gesetzt wo jede Kapazität ein Ende findet. Zurzeit laufen beim EWB 6 Integrationskurse, zwei gehen dem Ende zu und haben auch schon ihre DTZ Prüfung abgelegt. Es folgt noch der Orientierungskurs. 4 weitere Kurse sind voll im Gange. Auch weiterhin bietet der Einwandererbund in seiner Außenstelle in Uetersen Kurse an.

Die Kursplanungen für 2023 sind fast abgeschlossen und es sind zwei neue Alphakurse und zwei allgemeine Sprachkurse geplant. Bei der großen Nachfrage sind aber bereits schon die Alphakurse komplett belegt. Für die Allgemeinen Integrationskurse gibt es noch freie Plätze, für nachmittags in Elmshorn und vormittags in Uetersen.

Bei Fragen oder Interesse an einem Sprachkurs kann man sich jederzeit bei uns in der Verwaltung telefonisch, per E-Mail oder per WhatsApp melden.

Tel./WhatsApp: **04121 – 6401060**

E-Mail: [info@ewbund.de](mailto:info@ewbund.de)



**09.05.2023**  
Ein schöner Ausflug von  
unserem Integrationskurs in das  
Heimatmuseum Uetersen.



## EINWANDERERBUND E.V. - START INS JAHR 2023 MIT EINER ZERTIFIKATÜBERGABE FÜR UNSERE TEILNEHMER...

Das Jahr ist bei uns mit einer erfreulichen Nachricht gestartet, kurz vor Ende 2022 haben bei uns DTZ Prüfungen stattgefunden. Anfang des Jahres sind die Ergebnisse gekommen, die sehr erfreulich waren. Dies haben wir mit einer kleinen Feier im Rahmen des Integrationskurses durchgeführt. Anlässlich haben die Integrationskoordinatorin der Stadt Elmshorn, Frau Kerstin Riedel-Walsemann, eingeladen für die offizielle Übergabe der Zertifikate. Die Übergabe fand dann im Duo mit unserem Präsidenten Harun Öznarin statt. Die Erfolgsquote lag bei 100%, was heißt, dass jeder Teilnehmer mindestens mit dem Sprachniveau "A2" die Prüfung bestanden hat.

HOLSTEINER ALLGEMEINE | NR. 3 | 1

18.01.2023



Zeigen stolz ihre Zertifikate: 40 Menschen aus elf Nationen haben jüngst Allgemeine Integrations Sprachkurse des Einwandererbunds (EWB) Elmshorn absolviert. 36 Teilnehmer bestanden. Kerstin Riedel-Walsemann (links), Integrationskoordinatorin der Stadt, überreichte ihnen die Zeugnisse. EWB-Präsident Harun Öznarin (Zweiter von links) beschenkte die Teilnehmer und die Lehrerin Dorota Wiese (links) mit Rosen. Foto: Frank

### Deutsch-Zertifikate für 36 Zuwanderer

**Elmshorn** (jhf) Sie lernten ein halbes Jahr lang Deutsch. 40 Menschen aus elf Nationen schlossen beim Einwandererbund (EWB) Elmshorn Allgemeine Integrations Sprachkurse ab. 36 Teilnehmer bestanden mit dem Sprachniveau A2 oder B1.

„Eine tolle Leistung. Herzlichen Glückwunsch für Ihre ganzen Mühen“, sagte Kerstin Riedel-Walsemann, Integrationskoordinatorin der Stadt Elmshorn, als sie in feierlichem Rahmen die Zertifikate überreichte. Die Teilnehmer der jüngsten beiden Kurse stammen aus Syrien, Irak, Indien, Afghanistan, Russland, Ukraine, Venezuela, Thailand, Rumänien, Türkei und Bulgarien. Unterrichtet wurden sie von Dorota Wiese und Artjom Beliakov.

Die Angebote sind stark gefragt. „Wir haben keine Plätze mehr“, sagte Verwaltungsmitarbeiter Christian Stutzke. Ab März könnten sich Interessierte wieder für Kurse anmelden, die nach den Sommerferien beginnen. Ähnlich sehe es bei den anderen Sprachkurs-Anbietern in Elmshorn aus. Dazu zählt zum Beispiel die Volkshochschule.

Der Einwandererbund bietet parallel jeweils sechs Kurse an, davon in Elmshorn drei Allgemeine Integrations Sprachkurse und einen Alphabetisierungskursus sowie in Uetersen je einen Allgemeinen und einen Alphabetisierungskursus. Pro Jahr durchlaufen insgesamt etwa 140 Menschen die Lehrgänge, erläutert die Einrichtungsleiterin Eita Abas Idilbi.

Von Mai bis August bot der EWB Treffen für Ukrainerinnen an, bei denen sie in lockerer Atmosphäre ihre ersten Worte in Deutsch lernten. Seit September besuchen sie die regulären Sprachkurse. Inzwischen stammen etwa die Hälfte der Teilnehmer aus der Ukraine.

Göçmenler Birliği  
Uyum ve Danışma Merkezi

1995

Einwandererbund e.V.  
Integrations- und Beratungszentrum

# Neues Projekt

Gefördert durch:

Bundesamt  
für Migration  
und Flüchtlinge

## NEUES PROJEKT VOM EWB, GEFÖRDERT DURCH DAS BAMF...

Am 06.02.2023 wurde unser neues Projekt „**Flankierende Maßnahme zum Integrationskurs auf der Basis der erlebnisorientierten Pädagogik**“ kurz genannt: „**Erlebnis Lernstatt**“ vorgestellt.

Das neue Projekt wird geleitet von Herrn Marco Giese mit der Unterstützung von unseren Vizepräsidenten Hansjörg Mauch. Die Präsentation wurde Hybrid durchgeführt, eingeladen in Präsenz und Online per Zoom.

Nur zehn Projekte zum gesellschaftlichen Zusammenhalt fördert das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge im Jahr. Das neue Projekt ist eines davon. Es soll Einwanderern helfen, nicht nur mit der Sprache, sondern auch der Kultur, den Gesetzen und den Menschen hier in Kontakt zu kommen.



### Präsentation und Pressetermin am 06.02.2023

**Gästeliste:** Harun Öznarin (EWB), Detlev Völler (Bamf), Helmut Ahrens (Kreis PI), Angelika Graf (Bamf), Krystyna Michalski (Parität SH), Freshta Quraishi (Stadt UE), Miriam Mahmood (Stadt UE), Ernst-Dieter Rossmann, Dorota Wiese, Larissa Redecker (Stadt EH), Olaf Seiler (SPK EH), Hansjörg Mauch (EWB), Marco Giese, Katherina Kegel (Stadt PI), Artjom Beliakow, Ramazan Düzgün, Ruth Cymbalista, Methap Caglar, Hayri Öznarin, Hanna Heinrich (UNI Wien), Reiner Geiger (Stiftung), Christian Stutzke (EWB)



**Gefördert durch:**



**Kurzbeschreibung:** Hierbei sollen die erworbenen Sprachkenntnisse im Alltag eingeübt werden. Weiterhin soll das Funktionieren unserer Gesellschaft nicht schulisch, sondern durch Erleben von Alltagssituation beigebracht werden. Dies hilft Sprachkenntnisse einzuüben, sowie mit der Aufnahmegesellschaft in Kontakt zu treten und neue soziale Lebenswelten kennenzulernen. Dadurch gewinnen die Teilnehmenden an Selbstsicherheit beim Auftreten.

**Ziel:** Wir möchten in kleinen überschaubaren Projekten (Module) den Teilnehmenden von Integrationskursen ermöglichen, das bisher Gelernte anzuwenden und auszubauen.

Unser Konzept baut auf der erlebnisorientierten Pädagogik auf. In dem man auf Erlebnisse hinarbeitet, gelingt es Motivation und Beteiligung aller zu fördern. Uns geht es mit diesem Konzept darum:

- Erworbene Sprachkenntnisse im Alltag einzuüben
- Mit der Aufnahmegesellschaft in Kontakt zu treten
- Neue soziale Lebenswelten kennenzulernen

**Zielgruppe:** Der Einwandererbund bietet vom BAMF geförderte Integrationskurse seit Jan/2005 an. Dies ermöglicht uns den Zugang zu der Zielgruppe. Die Mindestteilnehmerzahl sollte 15 sein.

Wir wenden uns hierbei an Teilnehmer\*innen mit:

- Einem Aufenthaltstitel oder faktischer Bleibeperspektive
- Einem abgeschlossenen Integrationskurs
- Deutschen Sprachkenntnissen auf B1 Niveau

### **Projektbeschreibung:**

Ziel ist es ein Lernen in Alltagssituationen (erlebnisorientierten Pädagogik) zu ermöglichen. Das Funktionieren unserer Gesellschaft soll Ihnen nicht schulisch beigebracht werden. Sie sollen vielmehr Facetten des gesellschaftlichen Lebens bei uns erleben. Hierbei gewinnen die Teilnehmenden zudem an Selbstsicherheit im Auftreten, da sprachliche Barrieren überwunden werden. Bei dem von uns vorgeschlagenen Konzept steht ein Ereignis im Mittelpunkt eines Projekts auf das hingearbeitet wird. Dies kann ein Museumsbesuch, ein Treffen mit Politikern oder das Nachstellen von Alltagssituationen sein.

### **Projektleitung: Marco Giese**

Mail: [integration@ewbund.de](mailto:integration@ewbund.de)

Koordinator: Hansjörg Mauch

Mail: [hj.mauch@ewbund.de](mailto:hj.mauch@ewbund.de)

Tel: +49(0)4121/64010-60 & -68

Fax: +49(0)4121/64010-79



**Projektleiter: Marco Giese**

## 29. EWB - ORDENTLICHE MITGLIEDERVERSAMMLUNG MIT WAHLEN...

Am 12.03.2023 fand bei uns die jährliche Mitgliederversammlung statt, in diesem Jahr mit Vorstandswahlen. Anlässlich wurde der 28te Geburtstag vom Einwandererbund e.V. gefeiert.

Begonnen haben wir unsere Versammlung mit einer Gedenkminute an die Erbebenopfer in der Türkei und Syrien. Die Versammlung wurde geleitet von stv. Kreispräsidentin, Frau Schreiber. An dem Tag wurden zwei langjährige ehrenamtliche Vorstandsmitglieder verabschiedet, Karl-Fred Pentzek (ehemals Vizepräsident) und Nazan Malkoc (ehemals Vorstandssekretärin). Neu von den Mitgliedern in den Vorstand wurden Ayla Temel (Vizepräsidentin) und Lennart Neumann (Vorstandssekretär) gewählt. Als besondere Gäste konnten wir Frau Elke Schreiber, Britte Glißmann und DUO-Vorsitzende FÖTED Berlin begrüßen. Im Anschluss wurde der Geburtstag gefeiert mit einer ganz besonderen Torte für den Einwandererbund und seinen ganzen Mitgliedsvereinen. Ein großes Dankeschön an alle Mitglieder und Freunde.



**Der neue gewählte Vorstand des EWB 2023**



1995

Einwandererbund e.V.  
Beratung



## EWB STARTET SPENDENAUFBRUF FÜR ERDBEBENOPFER TÜRKIE/SYRIEN...

Nach dem verheerenden Ereignis in der Türkei und Syrien hat der Einwandererbund eine Spendenaktion ins Leben gerufen. Es wurde innerhalb einer Woche, ein Betrag von insgesamt **5.069,44 €** gesammelt. Ein großes Dankeschön alle an Spender:innen.



## SPD BESUCHT DEN EINWANDERERBUND E.V. ....

Am 27.02.2023 haben uns Mitglieder der SPD Fraktion besucht, da in kürze der Pinneberger Kreistag das Handlungskonzept für Integration fortschreiben will. Die Mitglieder der SPD Fraktion wollten sich vor Ort über die gesamte Situation im Einwandererbund sowie sich über die Integration im Kreis informieren.

## IFTARESSEN 2023 IM EWB ...

Auch dieses Jahr haben wir am 01.04.2023 ein Iftaessen am Abend im EWB organisiert. Es fand mit geladenen Gästen u.a. türk. Vizekonsul, stlv. Kreispräsidentin, Vertreter FÖTED und GF Kreisjugendring PI statt.



## INFOVERANSTALTUNG: RASSISTISCHE DISKRIMINIERUNG AUF DEM WOHNUNGSMARKT ...

Am 28.03.2023 im Einwandererbund, fand die Veranstaltung statt. Wer als Einwanderer, als Flüchtling, als Schwarze eine Wohnung sucht, erlebt immer wieder Ablehnung oder Diskriminierung. Wir haben dazu eine Veranstaltung gemacht, und zwar im Rahmen der Wochen gegen Rassismus (an denen die Stadt Elmshorn sich beteiligt).

Foto: Hanan Kadri vom Antidiskriminierungsverband erklärt, wie man sich gegen Diskriminierung und Rassismus wehren kann.



### TREFF 34:

Mit Staatssekretärin Marjam Samadzade  
Thema: „Rassismus im Gerichtssaal“  
Wann: 23.06.2023 Wo? Feldstr.3, 25335 Elmshorn

**Rabatte für alle EWB-Mitglieder**

**Der Einwandererbund e.V. hat mit den unten genannten Partnern eine Kooperationsvereinbarung. Bei jedem Einkauf oder Dienstleistung unserer Mitglieder sowie für deren Kinder gibt es einen Preisnachlass. Hierfür muss nur der EWB-Mitgliedsausweis vorgezeigt werden.**

AYINTAPYH - ACCESSOIRES & HANDARBEIT & SEDEFCILIK

Liebe Interessierte, wir bieten Ihnen hier wunderschöne Produkte aus echter Handarbeit mit den einzigartigen Steinen "Sedef" an. Es können auch individuell Produkte (nach eigenen Wünschen) via Handarbeit erstellt werden. Ihnen möchten wir die prachtvolle Handarbeit, welche mehr als eine Kunst ist, präsentieren. Beschenken Sie doch mal Ihre(n) Partner(in) oder Familienangehörige.

**15 % Rabatt auf den Gesamtpreis!**

Adresse: [Wedenkamp 26, 25335 Elmshorn](#) Website: [www.ayintap-yh.de](http://www.ayintap-yh.de)

YOUR STYLE FRISEUR

Ein Besuch beim Friseur ist immer ein tolles Erlebnis ob Frisur oder Kosmetik. Bei Your Style in Elmshorn werden Sie auch gerne beraten.

**15 % Rabatt auf den Gesamtpreis!**

Adresse: [Königstraße 1, 25335 Elmshorn](#)

OPTIKER SCHÖNBERG

Ihr Fachmann in Elmshorn und Glückstadt

Brillen, Kontaktlinsen und Zubehör aus dem augenoptischen Fachhandel. Individuelle Beratung in unseren modernen Ladengeschäften ist unsere Stärke. Modernste technische Ausstattung zur Vermessung Ihrer Augen und zur Brillenfertigung sind die wichtigsten Komponenten für bestes Sehen.

**10 % Rabatt auf den Gesamtpreis!**

Adresse: [Königstraße 36, 25335 Elmshorn](#) Website: [www.optiker-schoenberg.de](http://www.optiker-schoenberg.de)

AUTOWERKSTATT PFÜTZNER

Wir bieten Ihnen neben Reparatur und Lackierung sowie Inspektion, Hauptuntersuchung (mit integrierter AU)\* und Reifen-Service noch eine ganze Reihe weiterer Leistungen an. Alle notwendigen Arbeiten besprechen wir mit Ihnen persönlich im Vorfeld.

**10 % Rabatt auf den Gesamtpreis!**

Adresse: [Großer Wulfhagen 15, 25436 Uetersen](#)  
Website: [autoreparatur-pfütznr-uetersen.de](http://autoreparatur-pfütznr-uetersen.de)

**BIS ZU 15 % RABATT FÜR  
ALLE EWB - MITGLIEDER**



<https://de-de.facebook.com/ewbund>



Göçmenler Birliği  
Uyum ve Danışma Merkezi



1995  
Einwandererbund e.V.  
Integrations- und Beratungszentrum